OFFERYNNAU STATUDOL CYMRU

WELSH STATUTORY INSTRUMENTS

2025 Rhif 939 (Cy. 163)

ANIFEILIAID, CYMRU

BWYD, CYMRU

Gorchymyn Iechyd Anifeiliaid (Rheolaethau Mewnforio) (Cymru) 2025

2025 No. 939 (W. 163)

ANIMALS, WALES

FOOD, WALES

The Animal Health (Import Controls) (Wales) Order 2025

NODYN ESBONIADOL

(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Gorchymyn)

Mae'r Gorchymyn hwn yn gwahardd mewnforio i Gymru gynhyrchion o anifeiliaid sy'n dueddol i glefyd (a ddiffinnir yn erthygl 2 o'r Gorchymyn hwn) y bwriedir iddynt gael eu bwyta neu eu defnyddio'n bersonol. Mae'r gwaharddiad yn gymwys i fewnforion sy'n cyrraedd o diriogaethau sy'n ddarostyngedig i drefniadau mewnforio trosiannol arbennig. Mae'r tiriogaethau hyn yn cynnwys holl wladwriaethau'r AEE, Ynysoedd Ffaro, yr Ynys Las a'r Swistir. Mae'r gwaharddiad a osodir gan y Gorchymyn hwn yn angenrheidiol at ddibenion atal cyflwyno neu ledaenu clefyd anifeiliaid, gan gynnwys clwy'r traed a'r genau, clwy Affricanaidd y moch, clefyd y croen talpiog a peste des petits ruminants. Mae'r Gorchymyn hwn yn rhychwantu Cymru a Lloegr ond nid yw'n gymwys ond o ran Cymru.

Mae erthygl 3 yn gosod y gwaharddiad ar fewnforio cynhyrchion o anifeiliaid sy'n dueddol i glefyd y bwriedir iddynt gael eu bwyta neu eu defnyddio'n bersonol.

Mae erthygl 4 yn rhestru'r cynhyrchion sydd wedi eu hesemptio rhag y gwaharddiad a osodir gan erthygl 3, a'r amodau y mae rhaid i'r cynhyrchion hyn eu bodloni i gael eu hesemptio.

Ystyriwyd Cod Ymarfer Gweinidogion Cymru ar gynnal Asesiadau Effaith Rheoleiddiol mewn perthynas â'r Gorchymyn hwn. O ganlyniad, ystyriwyd nad oedd yn angenrheidiol cynnal asesiad effaith rheoleiddiol o'r costau a'r manteision sy'n debygol o ddeillio o gydymffurfio â'r Gorchymyn hwn.

EXPLANATORY NOTE

(This note is not part of the Order)

This Order prohibits the importation into Wales of products from susceptible animals (defined in article 2 of this Order) which are intended for personal consumption or use. The prohibition applies to imports arriving from territories which are subject to special transitional import arrangements. These territories include all EEA states, the Faroe Islands, Greenland and Switzerland. The prohibition imposed by this Order is necessary for the purposes of preventing the introduction or spreading of animal disease, including foot and mouth disease, African swine fever, lumpy skin disease and peste des petits ruminants. This Order extends to England and Wales but only applies to Wales.

Article 3 imposes the prohibition on the importation of products from susceptible animals which are intended for personal consumption or use.

Article 4 lists the products which are exempt from the prohibition imposed by article 3, and the conditions these products must satisfy to fall within the exemption.

The Welsh Ministers' Code of Practice on the carrying out of Regulatory Impact Assessments was considered in relation to this Order. As a result, it was not considered necessary to carry out a regulatory impact assessment as to the likely costs and benefits of complying with this Order.

2025 Rhif 939 (Cy. 163)

ANIFEILIAID, CYMRU

BWYD, CYMRU

Gorchymyn Iechyd Anifeiliaid (Rheolaethau Mewnforio) (Cymru) 2025

Gwnaed		*31 Gorffennaf 2025*
Gosodwyd gerbron Cymru		*Senedd 4 Awst 2025*
Yn dod i rym		*8 Awst 2025*

Mae Gweinidogion Cymru yn gwneud y Gorchymyn hwn drwy arfer y pwerau a roddir gan adran 10(1) o Ddeddf Iechyd Anifeiliaid 1981(**1**).

Enwi, rhychwant, cymhwyso a dod i rym

1.—(1) Enw'r Gorchymyn hwn yw Gorchymyn Iechyd Anifeiliaid (Rheolaethau Mewnforio) (Cymru) 2025.

(**1**) 1981 p. 22 ("Deddf 1981"). Diwygiwyd adran 10 gan O.S. 1990/2371 ac 1993/1813. Trosglwyddwyd swyddogaethau "the Ministers" o dan Ddeddf 1981 (fel y'u diffinnir yn adran 86(1) o'r Ddeddf honno), i'r graddau yr oeddent yn arferadwy gan Ysgrifennydd Gwladol Cymru o ran Cymru, i Gynulliad Cenedlaethol Cymru gan Orchymyn Cynulliad Cenedlaethol Cymru (Trosglwyddo Swyddogaethau) 1999 (O.S. 1999/672). Trosglwyddwyd swyddogaethau ar y cyd "the Ministers", i'r graddau yr oeddent yn arferadwy gan Ysgrifennydd Gwladol yr Alban o ran Cymru, i'r Gweinidog Amaethyddiaeth, Pysgodfeydd a Bwyd gan Orchymyn Trosglwyddo Swyddogaethau (Amaethyddiaeth a Bwyd) 1999 (O.S. 1999/3141). Trosglwyddwyd holl swyddogaethau'r Gweinidog Amaethyddiaeth, Pysgodfeydd a Bwyd wedi hynny i'r Ysgrifennydd Gwladol gan Orchymyn y Weinyddiaeth Amaethyddiaeth, Pysgodfeydd a Bwyd (Diddymu) 2002 (O.S. 2002/794). Trosglwyddwyd swyddogaethau'r Ysgrifennydd Gwladol i Gynulliad Cenedlaethol Cymru gan Orchymyn Cynulliad Cenedlaethol Cymru (Trosglwyddo Swyddogaethau) 2004 (O.S. 2004/3044). Mae swyddogaethau Cynulliad Cenedlaethol Cymru bellach yn arferadwy gan Weinidogion Cymru yn rhinwedd adran 162 o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 (p. 32) a pharagraff 30 o Atodlen 11 iddi.

2025 No. 939 (W. 163)

ANIMALS, WALES

FOOD, WALES

The Animal Health (Import Controls) (Wales) Order 2025

Made	*31 July 2025*
Laid before Senedd Cymru	*4 August 2025*
Coming into force	*8 August 2025*

The Welsh Ministers make this Order in exercise of the powers conferred by section 10(1) of the Animal Health Act 1981(**1**).

Title, extent, application and coming into force

1.—(1) The title of this Order is the Animal Health (Import Controls) (Wales) Order 2025.

(**1**) 1981 c. 22 ("the 1981 Act"). Section 10 was amended by S.I. 1990/2371 and 1993/1813. Functions of "the Ministers" under the 1981 Act (as defined in section 86(1) of that Act) were transferred, so far as exercisable by the Secretary of State for Wales in relation to Wales, to the National Assembly for Wales by the National Assembly for Wales (Transfer of Functions) Order 1999 (S.I. 1999/672). The joint functions of "the Ministers", so far as exercisable by the Secretary of State for Scotland in relation to Wales, were transferred to the Minister of Agriculture, Fisheries and Food by the Transfer of Functions (Agriculture and Food) Order 1999 (S.I. 1999/3141). All functions of the Minister of Agriculture, Fisheries and Food were then further transferred to the Secretary of State by the Ministry of Agriculture, Fisheries and Food (Dissolution) Order 2002 (S.I. 2002/794). Functions of the Secretary of State were transferred to the National Assembly for Wales by the National Assembly for Wales (Transfer of Functions) Order 2004 (S.I. 2004/3044). The functions of the National Assembly for Wales are now exercisable by the Welsh Ministers by virtue of section 162 of, and paragraph 30 of Schedule 11 to, the Government of Wales Act 2006 (c. 32).

(2) Mae'r Gorchymyn hwn—

(a) yn rhychwantu Cymru a Lloegr;

(b) yn gymwys o ran Cymru;

(c) yn dod i rym ar 8 Awst 2025.

Dehongli

2. Yn y Gorchymyn hwn—

ystyr "anifail sy'n dueddol i glefyd" ("*susceptible animal*") yw buwch, tarw, dafad, gafr, carw, camel, lama, alpaca, gwanaco, ficwnia, neu anifail cnoi cil arall, mochyn neu eliffant;

ystyr "cynhyrchion deilliedig" ("*derived products*") yw cynhyrchion a geir drwy un neu ragor o driniaethau, trawsnewidiadau neu gamau wrth brosesu sgil-gynhyrchion anifeiliaid;

ystyr "cynhyrchion o anifail sy'n dueddol i glefyd" ("*products from a susceptible animal*") yw unrhyw un neu ragor o'r canlynol, sy'n cynnwys, yn gyfan gwbl neu'n rhannol, gorff anifail sy'n dueddol i glefyd, neu sy'n deillio o anifail sy'n dueddol i glefyd—

(a) cynhyrchion sy'n dod o anifeiliaid;

(b) sgil-gynhyrchion anifeiliaid, neu

(c) cynhyrchion deilliedig;

ystyr "cynhyrchion sy'n dod o anifeiliaid" ("products of animal origin") yw unrhyw fwyd sy'n dod o anifeiliaid, gan gynnwys cynnyrch cig;

ystyr "cynnyrch cig" ("meat product") yw unrhyw fwyd a wneir o gig neu waed anifail;

ystyr "mochyn" ("pig") yw unrhyw anifail o deulu'r Suidae;

ystyr "sgil-gynhyrchion anifeiliaid" ("animal by-products") yw cyrff cyfan anifeiliaid neu rannau ohonynt, cynhyrchion sy'n dod o anifeiliaid neu gynhyrchion eraill a geir o anifeiliaid, na fwriedir iddynt gael eu bwyta gan bobl, ac eithrio cynhyrchion cenhedlol;

ystyr "tiriogaeth sy'n ddarostyngedig i drefniadau mewnforio trosiannol arbennig" ("territory subject to special transitional import arrangements") yw—

(a) un o wladwriaethau'r AEE;

(b) Ynysoedd Ffaro;

(c) Yr Ynys Las;

(d) Y Swistir.

(2) This Order—

(a) extends to England and Wales;

(b) applies in relation to Wales;

(c) comes into force on 8 August 2025.

Interpretation

2. In this Order—

"animal by-products" ("*sgil-gynhyrchion anifeiliaid*") means entire bodies or parts of animals, products of animal origin or other products obtained from animals, which are not intended for human consumption, excluding germinal products;

"derived products" ("*cynhyrchion deilliedig*") means products obtained from one or more treatments, transformations or steps in the processing of animal by-products;

"meat product" ("*cynnyrch cig*") means any food made from the meat or blood of an animal;

"pig" ("*mochyn*") means any animal of the *Suidae* family;

"products from a susceptible animal" ("*cynhyrchion o anifail sy'n dueddol i glefyd*") means any of the following, consisting, in whole or in part, of a body of a susceptible animal, or derived from a susceptible animal—

(a) products of animal origin;

(b) animal by-products, or

(c) derived products;

"products of animal origin" ("*cynhyrchion sy'n dod o anifeiliaid*") means any food of animal origin, including meat product;

"susceptible animal" ("*anifail sy'n dueddol i glefyd*") means a cow, bull, sheep, goat, deer, camel, llama, alpaca, guanaco, vicuna, or other ruminant, pig or elephant;

"territory subject to special transitional import arrangements" ("*tiriogaeth sy'n ddarostyngedig i drefniadau mewnforio trosiannol arbennig*") means—

(a) an EEA state;

(b) the Faroe Islands;

(c) Greenland;

(d) Switzerland.

Gwahardd mewnforion personol o gynhyrchion o anifeiliaid sy'n dueddol i glefyd

3. Yn ddarostyngedig i erthygl 4, ni chaiff unrhyw berson fewnforio cynhyrchion o anifail sy'n dueddol i glefyd i Gymru o diriogaeth sy'n ddarostyngedig i drefniadau mewnforio trosiannol arbennig pan fwriedir i'r cynnyrch hwnnw gael ei fwyta neu ei ddefnyddio'n bersonol.

Esemptiadau rhag y gwaharddiad yn erthygl 3

4.—(1) Yn ddarostyngedig i baragraff (2), nid yw'r gwaharddiad yn erthygl 3 yn gymwys i—

(a) llaeth powdr babanod, bwyd babanod neu fwydydd arbennig sydd eu hangen am resymau meddygol, sydd—

(i) yn gynnyrch nad oes angen ei reweiddio cyn ei agor;

(ii) yn gynnyrch brand perchnogol sydd wedi ei becynnu i'w werthu'n uniongyrchol i'r defnyddiwr terfynol, a

(iii) yn gynnyrch sydd wedi ei gynnwys mewn pecynwaith heb ei dorri oni bai ei fod yn y broses o gael ei fwyta neu ei yfed ar adeg y mewnforio;

(b) bwyd anifeiliaid anwes sydd ei angen am resymau sy'n gysylltiedig ag iechyd, sydd—

(i) wedi ei fwriadu ar gyfer yr anifail anwes sy'n mynd gyda'r teithiwr ar adeg teithio;

(ii) yn silff-sefydlog ar dymheredd amgylchynol;

(iii) yn gynnyrch brand perchnogol sydd wedi ei becynnu i'w werthu'n uniongyrchol i'r defnyddiwr terfynol, a

(iv) wedi ei gynnwys mewn pecynwaith heb ei dorri oni bai ei fod yn y broses o gael ei fwyta ar adeg y mewnforio;

(c) bara, cacennau, bisgedi, wafflau, wafferi, rhysgiau, bara wedi ei dostio neu gynnyrch tebyg wedi ei dostio sy'n cynnwys llai nag 20% o gynhyrchion llaeth wedi eu prosesu, ac sydd—

(i) yn silff-sefydlog ar dymheredd amgylchynol neu sydd yn amlwg, ar y cam gweithgynhyrchu, wedi bod drwy broses goginio neu drin â gwres gyflawn drwy'r cyfan o'r sylwedd, fel bod unrhyw gynnyrch amrwd wedi ei annatureiddio;

(ii) yn gynnyrch i'w fwyta gan bobl, a

Prohibition of personal imports of products from susceptible animals

3. Subject to article 4, no person may import products from a susceptible animal into Wales from a territory subject to special transitional import arrangements where that product is intended for personal use or consumption.

Exemptions from the prohibition in article 3

4.—(1) Subject to paragraph (2), the prohibition in article 3 does not apply to—

(a) powdered infant milk, infant food or special foods required for medical reasons, which—

(i) does not require refrigeration before opening;

(ii) is a packaged proprietary brand product for direct sale to the final consumer, and

(iii) is contained in unbroken packaging unless in the process of being consumed at the time of importation;

(b) pet food required for health-related reasons, which—

(i) is intended for the pet which accompanies the passenger at the time of travel;

(ii) is shelf stable at ambient temperature;

(iii) is a packaged proprietary brand product for direct sale to the final consumer, and

(iv) is contained in unbroken packaging unless in the process of being consumed at the time of importation;

(c) bread, cakes, biscuits, waffles, wafers, rusks, toasted bread or similar toasted product containing less than 20% of processed dairy products, and is—

(i) shelf-stable at ambient temperature or has clearly undergone in its manufacture a complete cooking or heat treatment process throughout its substance so that any raw product is denatured;

(ii) for human consumption, and

(iii) yn gynnyrch sydd wedi ei becynnu'n ddiogel neu wedi ei selio mewn cynwysyddion glân;

(d) siocled neu felysion (gan gynnwys losin) sy'n cynnwys llai na 50% o gynhyrchion llaeth wedi eu prosesu, os yw'r cynnyrch—

(i) yn silff-sefydlog ar dymheredd amgylchynol neu sydd, ar y cam gweithgynhyrchu, wedi bod drwy broses goginio neu drin â gwres gyflawn drwy'r cyfan o'r sylwedd, fel bod unrhyw gynnyrch amrwd wedi ei annatureiddio;

(ii) i'w fwyta gan bobl, a

(iii) wedi ei becynnu'n ddiogel neu wedi ei selio mewn cynwysyddion glân;

(e) atchwanegiadau bwyd wedi eu pecynnu ar gyfer y defnyddiwr terfynol sy'n cynnwys cyfanswm o lai nag 20% o gynhyrchion anifeiliaid wedi eu prosesu (gan gynnwys glwcosamin neu gondroïtin) heb gynnwys cynhyrchion cig, ac

(f) pasta neu nwdls sy'n cynnwys llai na 50% o gynhyrchion llaeth wedi eu prosesu, ac eithrio pasta a nwdls wedi eu cymysgu neu eu llenwi â chynnyrch cig, sydd—

(i) yn silff-sefydlog ar dymheredd amgylchynol neu sydd, ar y cam gweithgynhyrchu, wedi bod drwy broses goginio neu drin â gwres gyflawn drwy'r cyfan o'r sylwedd, fel bod unrhyw gynnyrch amrwd wedi ei annatureiddio;

(ii) yn gynnyrch i'w fwyta gan bobl, a

(iii) yn gynnyrch sydd wedi ei becynnu'n ddiogel neu wedi ei selio mewn cynwysyddion glân.

(2) Nid yw'r esemptiadau ym mharagraff 1(a) a (b) yn gymwys pan fo person yn mewnforio mwy na chyfanswm o 2kg o'r cynhyrchion hynny.

(iii) securely packaged or sealed in clean containers;

(d) chocolate or confectionary (including sweets) containing less than 50% of processed dairy products, if the product is—

(i) shelf-stable at ambient temperature or has undergone in its manufacture a complete cooking or heat treatment process throughout its substance so that any raw product is denatured;

(ii) for human consumption, and

(iii) securely packaged or sealed in clean containers;

(e) food supplements packaged for the final consumer containing in total less than 20% of processed animal products (including glucosamine or chondroitin) not including meat products, and

(f) pasta or noodles containing less than 50% of processed dairy products, excluding pasta and noodles mixed or filled with meat product, which are—

(i) shelf-stable at ambient temperature or has undergone in its manufacture a complete cooking or heat treatment process throughout its substance so that any raw product is denatured;

(ii) for human consumption, and

(iii) securely packaged or sealed in clean containers.

(2) The exemptions in paragraph (1)(a) and (b) do not apply where a person imports more than 2kg of those products in aggregate.

Huw Irranca-Davies

Y Dirprwy Brif Weinidog ac Ysgrifennydd y Cabinet dros Newid Hinsawdd a Materion Gwledig, un o Weinidogion Cymru
31 Gorffennaf 2025

Deputy First Minister and Cabinet Secretary for Climate Change and Rural Affairs, one of the Welsh Ministers
31 July 2025

©ⓑHawlfraint y Goron 2025

Argraffwyd a chyhoeddwyd yn y DU gan Y Llyfrfa Cyf dan awdurdod a goruchwyliaeth Saul Nassé, Rheolwr Llyfrfa Ei Fawrhydi ac Argraffydd Deddfau Senedd y Brenin.

© Crown copyright 2025

Printed and published in the UK by The Stationery Office Limited under the authority and superintendence of Saul Nassé, Controller of His Majesty's Stationery Office and King's Printer of Acts of Parliament.

ISBN 978-0-348-39719-2

£5.78

http://www.legislation.gov.uk/id/wsi/2025/939